

حیات

نسخه سی هفتم پرده 15 غرو شیر .
سنه لکی پوسته ایله 7,5 لیرا .
(اجنبی ملکتر ایچین 7,5 دولار) .

ابونه و اعلان ایشاری ایچین استانبول بوووسنه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشاریشك مرجی آنقره مرزیدر .

اداره مرکزی :
آنقره ده ، معارف املکی یاننده کی دائرة
استانبول جاده سنده آنقره

استانبول بوروسی :
آنقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

هماندا دایم همانه ... دنیایه راهها هر چه همات قاتالم ... !
نیجه

4 نجی جلد

آنقره ، 28 حزیران ، 1928

صافی : 83

بو آریلمیش ثمره سنی کچ ویره جک اولان صنعتی ایچین فایدالی اولمشدر . فقط شاعرك سفیل ومضطرب حیاتی ده ایشته بوتاریخدن باشلار .

داها ایسه صیرالرنده شعر یازمايه باشلامشدی . بو یازیلی اهمیتسز وضعیف اولدینی حالده او ، استقبالدن آمیندی . بوتون حیاتنده صارصیلمايان یگانه قناعتی کندیسینک بویوک بر صنعتکار اولدیغنه ایمان ایتمه سی ایدی .

کنج ، کوزهل ویاقدیشیقلی اولان بودله ر عینی زمانده ثروت وحساسیت کبی ایکی تمایز خاصه سینه مالک اولدینی ایچین هر هانکی بر قادینک نظردقتی جلب ایده بیلیدی . وشبهه سزکه نزیه وتمیز بر عشق حیاتی یاشایایلمک ایچین هیچ برنقصانی یوقدی .

فقط بودله ر ایستهریک بر کنجیدی ، پاریسک اک عادی محله لرنده کی اک عادی فاحشه لرله وقت کچیریوردی . بومناسبتلردن برنده بوتون حیاتی زهریله جک اولان فرنکی به طوتولدی .

ذاتاً بودله ر یاریم برار ککدی . اک نازک دقیقه لرده سینیرلرینک کندیسینه اطاعت ایتمه دیکی واقع اولویوردی . ایشته بویله مشکل وضعیتده قالمق تهله کسیدرکه اونی دایما یوکسک طبقه دن قادینلرله مناسبتده بولونمايه سوق ایتمشدر . حالبوکه پارا ایله کیرالانان برسوقان فاحشه سیله اولان مناسبتده بوتهلکه بالطبع موضوع بحث اولامازدی .

اثری حقنده معظم پروژله ر بسله دیکی حالده بر تورلو جدی اولارق ایشه باشلایامایوردی . بونکله برابر « اتم چپیکاری » نک بعضی کوزهل شعرلری میدانه کلشیدی .

قوتلی بر بدیعیاچی ونافذ برمنقد اولان بودله ر نه غریبدرکه حیاتنده اک سفلی شیلردن ذوق آلیوردی . مثلاً عادی محله تیاترولرنده کی درمه چایه تروپلری سپر اتمک خوشنه کیدیوردی . یینه بر آقشام ، بونوعدن برتیا تروده « ژان دووال » راستلادی . « ژان دو وال » ذاتاً اهمیتسز اولان تروپده ایکی کلهک بررول آلان قابلیتسز ، اُسروا ووزون بویلی بر آفریقائی ملزدی .

بوقیز بودله رک خوشنه کیدیور ، درحال آغیر بر بوکت صاتین آلییور . جنتلمن قیافتیله قولیسه کیده رک « ژان » ی بولویور . عادی بر فاحشه دن باشقا برشی اولمایان بوملز کندیسینه قارشى کوسته ریلن نزاکت و مراسمه حیرت اتمکله برابر آدامنی آکلایور ، ودرحال کندینی آغیر صامتایه باشلایور . بوندن سوکرا صیق صیق کورو شو یورلر . بودله ر کندیسینه برابر یاشامای تکلیف ، قیزده بالطبع مع المنونیه قبول ایدیور . ازدواجدن نفرت ایدهن شاعر اوندی بر قادینک دائمی وجودینه تحمل ایده مزیدی . بودجه سنی رخنه دار ایدهن بویوک مصرفلره متره سی ایچین کوزهل بر آبارتمان دوشه مشدی . کندیسى « سهن لوی » ده کی اوندی آری اوطوردینی حالده اکثر زمانلرینی « ژان » ک یاننده کچیریوردی .

آنه سیله جنرال اوپیک بوتون نصیحتلری بوشه کیدیور ، و بودله ر بوقیزی ترک ایتمه بررتورلوراضی اولمایوردی . دیگر طرفدن « ژان دووال » ده اونی



« شارل بودله ر » ک حیات



عظیم فرق بودله رک موازنه سز ، مریض روحلی وجوق غیرطبیعی اولماسنی بر درجه یه قادر ایضاح ایتکده در . آلتی یاشنده باباسز قالان بودله ر داها کوچوک یاشنده فضله حساسیت کوستریور ، برکدی صوقو- لغافلغه آنه سنک دیزلری دیندن آیریلق ایسته میوردی . بودله ر ، سوکرالری ، آنه سیله باش باشه یاشادینی چوجوقلغنه بوجختیار زمانلرینی دایما حسرتله یاد ایتمشدر . فی الحقیقه بوسمادت پک قیصا دوام ایتدی . اوتوز یاشنده دول قالان مادام بودله ر حیاتدن آنه لکدن داها باشقه شیلر بکله یه بیلیدی . کنجیدی . کوزه لاسکینی محافظه ایتمشدی . قوماندان « اویق » اسمنده مشهور برضابطله اوله ندی . فقط بواز دواج کوچوک شارل ایچین پک آجی برضربه اولدی . یالکیز کندیسینه حصر اتمک ایسته دیکی آنه سنی قیصقناج بر عاشق کبی سه وهن بوجوجوق بردن برده کیشمشدی . آرتیق او اُسکی مونس وصوقولغان یاروده کیلیدی . سعادتی چالقله اتهام ایتدیکی اووه کی باباسی اوپتیه نفرت وکیلنه قاریشیق برحس بسله یوردی .

أبونی کوچوک شارلی تحصیل ایچین برلی مکتبه ویردیله . مکتبه ذکی فقط آز چالیشقان بر طلبه اولارق طانیلان بودله رلا یینجه درسلا استثناییدیلیرسه بویوک بر قابلیت کوسته ره میوردی .

اخلاقی یوزندن مکتب مدیرینک متادی شکایتلرینه سببیت ویردکدن سوکرا نهایت لیسینی بیتیرمه دن مکتبدن طرد ایدیور .

بوخبر اوندی طوب کبی پاتلاور . چوجوقلرینک آدام اولمایاغنی یاواش آکلایان أبون اونی داها صیق برجنبر ایچینه آلمایه غیرت ایدیورلر . بواشاده بویوک برسیاحتیه چقمق اوزره واپوره ییندیریلن بودله ر آفریقاه قار کیتدکدن سوکرا یاری بولدن کری دونویور .

بر سنه سوکره رشدینی اثبات ایتدیکی ایچین بااسندن قالان ثروته - که بو (75,000) فرانق بوکونکی پارایله (450,000) فرانق مقدارنده ییدی - توارث ایدیور ودرحال نفرت ایتدیکی اوپیک اونی ترک ایدیور .

ایپنی آلدی ؛ برایک یاپارق بویینه کچیدی وکندیسینی بردن بوشلغه براقدی . .

بو آنی صالانقیله ، شانتوز ، عزیز جمعه نک سکوتی آراسندن ، بر ضیا حزمه سنه ، کوموش صداسنه بکزر ، سه وینجی بکله نیلمه یس بش آلتی چیقلق آتدی ؛ وقوله نک چایسندن کونشه قارشى قیرلانجیلر ، بو چینلامه نک عکسلیرمش کبی ، فیرلا دیلر . . .

بودله ر ، فرانسرلرک بو ایجه ، درین روحلی شاعری پک سفیلانه ومضطرب برحیات کچیرمشدر . تمیز وسیال براسلوبله یازیلان شعرلرنده کی صنعتک عظمتی حس ایدهنلر اونک چیرکین وذلیل عمرینی تدقیق ایدهرکن حیرتله اریکیلرلر . ناصیل اولویورده بوقادار یوکسک بر روحله بوقادار سفیل بر بشره امتراج ایده بیلیر ؟ بوسؤال غیراختیاری ذهنلری اشغال ایدهر . حیاتی تدقیق ایدهنلر آراسنده بویوک فکر اختلافلری واردر . اونک صنعتنه عاشق اولان ودهاسنه ده لیجه طایانلر - که بونلره « بودله رینه » اسمی ویریلکده در - بودله ری حیاتنک بوتون لکه لرندن تمیزله مک ایچین تاویلار بولمايه چالیشمشلر واک چیرکین حرکتلرینه بیله کیزلی برسبب اسنادیله علویت ویرمک ایسته مشلردر .

بودله ر ، معاقبارینک بوفضولی فضیلت اسنادلرینه حیاتنده پک ده اهمیت ویرنه مش اولاجق که خاطر اتنده کندینی لکه لهن چوق قطعی ومثبت سطرلر بیراقشدر . فقط اوکا طایانلر بوسطرلری بیله اونک کندینی اتهام ایتکدن آلدینی ذوقه اسناد ایدهرک یینه شاعری تمیز ولکه سز حیقارمايه چالیشمشلردر .

صوک زمانلرده « قایل موقلره » ، « بودله رک عشق حیاتی » اسمی برکتابنده - اوده دیکرلری کبی بویوک شاعرك صنعتنه حرمت ایدهنلردن اولدینی حالده - بو مسئله یی ده ا بی طرف بر کوزله تدقیق ایدیور . مؤلفک ، اثرینک صوکنده سویله دیکی کبی بوکتابه « بودله رک شهوانی حیاتی » دیعک چوق داها مناسب اولوردی . چونکه بودله ر تمامیه بشره سنه وشهوانیتنه اُسیر برزاوالیدی . حیاتنده - کندیسى ایچین چوق آغیر براتهام مستثنا - حقیق عشق همان همان دویمامش کبی در .

شارل بودله ر (1821) سنه سنده « فرانسوا بودله ر » آدلی آتمشاق بر بابایله « کارولین دوفه ییس » اسمنده یکریمی آلتی یاشنده بر آنانک صلبندن دنیایه کلشدر .

زوج وزوجه آراسنده کی بواوتوز درت یاشلاق ایسته یور ، فقط کله لر بوغازنده قالیورلردی . اووقت نفس آلامایور ، کوزلری قارارییوردی ، برقاچ دفعه بوغازلانان بر قوزوکی بوغوق خیرلتیلرله دوداقلرینی اویناندی وصوکر دوکدی . .

بیاس اونی ، زوالی ثولوسنی کورمکه کیتدی . شاشیقین ، جامدن کوزلرله ، سوش نشه وشطارتک کوللرینی ثورتن بو بیاض کتته ، آلتنده هنوز بوزولغه یوز طوتان بو عزیز وجودک بولوندینی تابوته باقیوردی . یاری دهلی صوک بر دفعه داها باقدی ؛ سوکرا چقدی ، قله سینه کلدی . تاختا مرادیونی یاریسنه قادر ، طیرماندی ؛ شانتوزک

ترجه آیدن : م . نورخانه

فقط ژان دوواله اولان مناسبتی حالا دوام ایدیوردی. بو قادین شاعره متعدد دفعه لر اخانت ایتدیکی، وسفالتنک یکانه مسیبی اولدینی حالده اوندن برتورلو واز کچمه مشدی. برچوق دفعه لر ترک ایتمه سینه رغماً تکرار باریددی و حیانتک صوکنه قادار اونی کورمه یه دوام ایتدی.

ذاتاً آرتیق وجودی خراب اولمشدی. کیجه لرینی قورقولو رۆیالر، کابوسلر ایچنده کچیریور، یالکیز یاشامیه تحمل ایدمه یوردی.

جنرال اویتک وفاتی اوزرینه دول قالان آنه سی «هونفلور» ده متواضع بریوایه چکیلرک ایرادیه کچینیوردی. بودله ر برمدت کیدوب آنه سنک یاننده قالدی، فقط آلیشدینی سفاهت حیاتی اونی تکرار پاریسه جلب ایتدی. لاکین پینه اختیار آنه سنی راحت بیراقدادی، متمادی اصرارلرله اوندن پارا چکمکده دوام ایدیوردی.

آقاده می به کیرمک و اثر رینی نشر ایتک خصوصنده کی پروژه لری عقیم قالدجه شاعر پاریسدن نفرتله بلجیقایه کیدیور، اوراده ده انکسار خیاله قارشیلایشیور. پاریسه کلیور، عددی کوندن کونه آرتان آلاچقیلرک تضییق آلتنده هیچ امید ایدیه دیکی حالده تکرار بلجیقایه کیدیور. آرتیق حیات اونک ایچین برجه نم اولمشدر. بریرده راحت ایدمه یور، هرکسه نفرت بسله یور، نهایت اوراده کندیسنه نزول اصابت ایدیور. یتیمش اوچ یاشنده کی آنه سی درحال بلجیقایه کیده رک اوغلنی پاریسه کتیریور و برخاستاخانه یه یاتیریور. آیلرجه سورهن سفیل بر خاستاقدن صوکر ابودله ر 31 آغستوس 1867 ده صوکنه نفسی ویریور.

«قامیل موقله ر» بودله ک حیاتی یوقارده قیصاجه تلخیص ایتدی کمز طرزده آکلاتقدن صوکر ااونک بوکون حیاته حاکم اولان برسری اولدیفنی بیله یریور. ونهایت بومدهش سری بزه افشا ایدیور.

آووت، بو، حقیقه مدهش برشی: بودله ر آنه سنی بوتون حیانتک دوامجه عشقله، شهنوایی بر عشقله سهومش وبالطبع کیمسه یه آچامایاجنی بوآجی سرینی براضطراب منبی، آغیر بریوک کبی بوتون عمرنجه طاشیمش.

اکثر منقدرک بویوک برافترا دیبه تلقی ایتدکاری بوخصوصی اثبات ایچین برچوق دلایلر سردایدیور. مع مافیه بونی حیرتله تلقی ایتمه لی. بودله ر کبی مثله پک آرتصادف ایدیلر غیرطبیعی، نه وروپات ومرض برانساندن هرشی بکله نه بیلیر.

بودله رده آیرد ایدیه سی لازم کن ایکی شخص یاشامشدر. بری احتراصنه، سنیرلینه أسیر ذلیل بروجود، دیکری یوکسک، آشسز برشاعر روحی. انسانلغی طوپراق اولارق بوتون کناهلرینی ئوده دی. فقط شاعرلکی و اثری عصرلردن آشارق ابدیتنه نامزددر.

بزه صنعت ساحه سنده کوستردیکی یکی ومحتشم کوزه لاکر ایچین اونی عفوا ایتمه لی یز. اوزواللی انسان، اواضطراب ایچنده یاشامقدن زیاده سورونمش شاعر حرمتنه لایقندر.

یاشانالی

ایچنده کوزهن جنرال اویتک اونک بوخالندن مرجه کله رک بوتون بورجلرینی تسویه ایدیور. فقط ایرتسی کون بودله ر اوندن قاجیور وینه آسکی حیات باشلا یور. مادی مشکلاتدن دولای کوجوک برآوه طاشینیور واوراده «ژان دوواله» له برابر یاشامیه باشلا یور. مع مافیه بو قادیله مناسبتک دوامی مدتجه قلبک آرزولری تظمین ایدیه یور و بوحساس عضو شکاری آرامقده مصددر.

بودله ر بو آئنده ایکی قادیله طاشینیور. بری «ماری دوبرون» اسمنده کنج وکوزهل برآقتریس دیکری «موسه مان» نامنده زنکین بر بانکرک متره سی مادام سباتیه. بودله ر، ایکسینه ده عینی زمانده عاشقدر، ویاثویه کورونویور. «ماری دوبرونه» کونده ردیکی اوزون ویالواریشلرله دولو عشق مکتو. بلرینی بک کوجوک ر فرقله مادام سباتیه یه ده کونده ریور. یالکیز اراده برفرق واردر. مادام سباتیه کندیسنه امضاسز کلن بو مکتوبلرک صالونه صیق صیق دوام ایدنه بودله ردن اولدیفندن خبری یوقدر و بو قومه دیا تام بش سنه دوام ایدیور. بش



بودله ر

سنه بودله ر، بقمادن، اوصانمادن اک کوزهل شعرلینی امضاسز اوله رق بو قادیله کونده ریور، اوکا الهی و امیدسز عشقندن بحث ایدیور.

نهایت مجموعه اشعاری «آلم چپکلی» نک طبی موضوع بحث اولونجه مادام سباتیه کندیسنه کونده ریلن شعرلرک کیمدن اولدیفنی آکلا یاجنی ایچین شاعر کندیسنه آچیلمایه مجبور اولویور. مادام سباتیه ده اوزمانه قادار قلبی احتیاجی تظمین ایدیه مش برقادین اولدیفندن دولای بوکنج یاشده اختیارلامش شاعری سهومه یه باشلا یور، واکا حقیق بر عشقله باغلانیور.

فقط... آرا رنده کچن کیزلی بر حادثه دن صوکر که بوراده ده سینیرلری شاعری محبوب چیقارمشدی. بودله ر سه وکیلیندن صوئویور. طوقا تانمش غروری اوکا بو قادیله مناسبتده بولونما یی آمر ایدیور. بوندن صوکر ا مادام سباتیه نک بوتون رجاری بوشه کیدیور، بودله ر آنجاق بر دوست صفتیه صالونه دوام ایتیه راضی اولویور، و بو ماجرا ده بوسورتله خنامه ایریور.

صویمانک یولنی بولمشدی. هرکون یکی یکی مصرف قایلری آجیلیور، وحالاجدی برایشه تشبث ایدمه یین شاعر آتی بی دوشونه دن ثروتی یمیه دوام ایدیوردی. حسسز، تحصیلسز و قابلیتسز بر قیز اولان ژانه بودله ر نه دن بوقادار صیق بر رابطه ایله باغلا. نمشدی؟ فی الحقیقه بوقیز بودله ری آنجاق پاراسی ایچین سه وییوردی، ذاتاً عشق کله سنک بیله اونجه معناسی اولامازدی. فقط شاعرک حساس روحنی تظمین ایتمه سه بیله شهوتی تحریک خصوصنده پک ماهردی. اونک جنسی قصوری یوزندن وجوده کلن صیق قانلغنی ازاله ایتک ایچین نه کبی تدبیرله مراجعت ایتک لازم کلدیکی بیدیوردی.

بوسورتله برطرفک پارا، دیکر طرفک شهوت بکله دیکی بومناسبتده کی رابطه پک سفیلدی. ذاتاً بونی تقدیر ایدنه شاعر بر مصرعنده «ژان» ه شویله خطاب ایدیور:

«سن بکا چامور ویردک، بن اوندن آلتون یاپدم.»

بودله ر یاواش یاواش مکیفاته ده آلیشیوردی. بیاض شرابی ذاتاً آسکیدن بری جوق سه وییور و بول بول سیغارا ایچیوردی؛ فقط بونلرده کافی کله دی، داهای مرضی ذوقلر ارادینی ایچین آلفول و آفیون قوللانما یه باشلادی و آفیونکشلر قلوبنه اعضا اولدی. بوتون بونلر وفرنکی نک کیزلی فقط دواملی سیری ذاتاً سینیرلری بوزوق اولان وجودینی سریع برانحطاطه سورو کله یوردی.

آنه سی، مریض اوغلنی مرجه تله قاریشیق بر حسله سه وهن بوزاواللی قادین کندیسینی کورمکدن واز کچمه یور. قوجاسندن کیزلی اولارق بودله رک آوینه کلیور، فقط صوکر ا اوراده اوغلنک متره سینه تصادف ایتک تهسکه سندن دولای بودله ره موزه لرده، پارقلرده زانده وو ویریور. و آنا اوغول ایکی محبوب عاشق کبی کیزلی کیزلی کوروشمک ایچین فرصت قوللایورلر.

فقط بو آئنده سفاهت حیاتی بوتون شدیه دوام ایدیور، یاواش یاواش وپک کوجلکله وجوده کلن شعرلر کیمسه طرفندن طانیلمادینی ایچین اون پارا کتیرمه یور و موجود ثروت ده کوندن کونه آزالییور. نهایت بومحقق خرابی نک اوکنه کچمک ایچین آووه کی باباسیله آنه سی محکمه یه مراجعت ایدیورلر، و قالان کوجوک مقداره کی ثروتک بروصی یه تودیمیه آنجاق ایرادینک آیدن آیه بودله ره ویریله سی قرارینی آله ایدیورلر. بو خبر شاعری بوس بوتون چیله دن چیقاریور، آله ویریلن پارا اک کوجوک مصرفلرینه بیله یتیه یور، وسفاهت حیاتی ترک ایتیه راضی اولامادینی ایچین استقراضلر باشلا یور.

آنه سی، حاله آجیارق، بیریکدیردیکی پارالری کیزلی اولارق اوغلنه کونده ریور. فقط کوندن کونه چوغلان بورجلری تسویه یه بوپارا کافی کله یور. اوزمان بودله ر جوق چیرکین بر قومه دیایه توسل اید یور. قاباره لرده برنده متره سنک یاننده حنجریه کوکسندنه اهمیتسز بر یارا آجیور. درحال سس دیه ایله آویونک آوینه کوتوریورلر. بودله ری قائلر